



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

February 18, 2018  
*First Sunday of Lent*

### The 1<sup>st</sup> Sunday of Lent

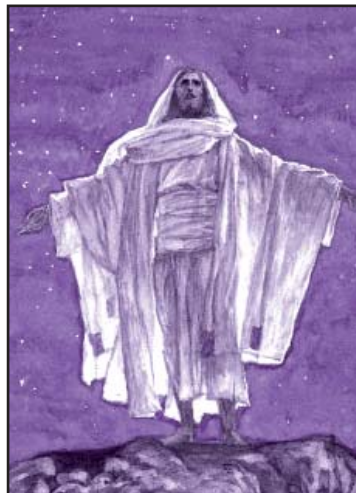
Today we recall the temptation of Jesus in the desert.

We also remember the catechumens and the candidates for full communion in our Church who today participate in the Rite of Election and the Call to Continuing Conversion.

The catechumens will be baptized and receive the sacraments of Confirmation and the Eucharist at the Easter Vigil; the candidates will receive Confirmation and 1<sup>st</sup> Communion during the Easter season.

I am always inspired by the faith of these brothers and sisters, and their example reminds us of how blessed we are by the grace of our own Baptism, Confirmation and the gift of the Body and Blood of Jesus we receive so often in the Eucharist.

During this 1<sup>st</sup> full week of Lent, let us persevere in our commitments to prayer, fasting and almsgiving, and let us also remember in a special way the catechumens and candidates as they draw ever closer to that day when they will share fully with us at the table of the Lord and in the community of our Church!



18 de Febrero 2018  
*Primer Domingo de Cuaresma*

### Primer Domingo de Cuaresma

Hoy recordamos la tentación de Jesús en el desierto.

También recordamos a los catecúmenos y los candidatos a la comunión plena en nuestra Iglesia que hoy participan en el Rito de Elección y el Llamado a la Conversión Continua.

Los catecúmenos serán bautizados y recibirán los sacramentos de la Confirmación y Eucaristía en la Vigilia Pascual; los candidatos recibirán la Confirmación y Primera Comunión durante el tiempo de Pascua.

La fe de estos hermanos y hermanas siempre me han inspirado, y su ejemplo nos recuerda de lo bendecido que somos por la gracia de nuestro Bautismo, Confirmación y el don del Cuerpo y Sangre de Jesús que recibimos a menudo en la Eucaristía.

Durante esta primera semana de Cuaresma, que perseveremos en nuestro compromiso de oración, ayuno y limosna, y también recordemos de manera especial a los catecúmenos y candidatos a medida que se acercan al día donde compartirán plenamente con nosotros en la mesa del Señor y ¡en la comunidad de nuestra Iglesia!



*Father Tom*

**Rev. Thomas P. Ferguson**  
**Pastor / Párroco**  
**t.ferguson@gs-cc.org**

#### INSIDE

*The Light is ON for You* ..... page 3  
*Donate to WorkCamp* ..... page 5  
*Parish Mission* ..... page 6  
*and much more!*

#### ÍNDICE

*La Luz está Encendida para Tí* ..... página 3  
*Auspicio a un Joven a ir al WorkCamp* .... página 5  
*Retiro de Cuaresma* ..... página 6  
*¡y mucho más!*

**Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento**

“After John had been arrested, Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God.”

- Mark 1:14

“Después de que tomaron preso a Juan, Jesús fue a Galilea y empezó a proclamar la Buena Nueva de Dios.”

– Marcos 1:14

Do you ever think about how difficult it must have been for Jesus to come into Galilee, knowing that John had just been arrested for teaching the same message that Jesus was proclaiming. It must have taken great love and trust for Jesus to do what the Father had sent Him to do here on earth. In the same way, following a life of stewardship takes great love and trust from us. We must be willing to surrender completely to God, trusting that God will always give us all that we need to fulfill His plan for us.



¿Alguna vez pensaste en lo difícil que hubiera sido para Jesús ir a Galilea? Sabiendo que arrestaron a Juan por enseñar el mismo mensaje que Jesús proclamaba. Debería haber tenido gran amor y confianza para que Jesús hiciera lo que el Padre le envió a hacer aquí en la tierra. De la misma manera, llevar una vida de corresponsabilidad nos requiere gran amor y confianza de parte nuestra. Debemos rendirnos completamente a Dios, confiar de que Él nos dará todo lo que necesitamos para hacer Su voluntad.

**Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro**

**Year to Date / Información a la Fecha**

Offertory Contribution	Actual 1/28/2018	Budget / Presupuesto	Actual 1/29/2017	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,231,208	\$1,180,300	\$1,135,717	Año Fiscal al Día

**IRA Charitable Transfer Benefits**

For donors age 70+. The IRA Charitable Transfer is an excellent way to make gifts and receive tax benefits in return. Consider using your IRA account to make the most of your charitable giving. You receive a tax benefit even if you take the standard deduction! Questions? Contact **Janice**

**Formas de Dar - Donaciones Complementarias**

¡Duplique su donación! Muchas compañías auspician el Programa de Donaciones Complementarias que igualan su donación a organizaciones sin fines de lucro como El Buen Pastor. ¿Tiene preguntas? Hable con **Adriana**.

**eGiving with Faith Direct**

Faith Direct provides consistent support to Good Shepherd and simplifies your giving without wasting envelopes. Enroll today at **gs-cc.org**, or **faithdirect.net**, church code **VA208**, or pick up a form in the office.



**“eGiving” con Faith Direct**

Faith Direct ofrece el apoyo constante a El Buen Pastor y simplifica las donaciones sin tener que gastar sobres. Inscríbese: **gs-cc.org**, **faithdirect.net**, código **VA208** o busque un formulario en la oficina.

**February Collections**

- 2/18 **Black and Indian Mission - (National)**
- 2/18 **Building Fund and Maintenance - (Parish)**

**Colectas de Febrero**

- 2/18 **Misiones Negras e Indígenas - (Nacional)**
- 2/18 **Fondo del Edificio y Mantenimiento - (Parroquia)**



**Janice Spollen**      **Director of Finance Ministry**      **j.spollen@gs-cc.org**  
**Directora de Finanzas**  
**On the Web:**      **gs-cc.org/stewardship**  


---

**Sitio Web:**      **gs-cc.org/corresponsabilidad**

**The Light is On for You!**

The Sacrament of Reconciliation is available at all parishes in the Archdiocese of Washington and the Diocese of Arlington Wednesdays during Lent: 6:30 - 8pm This is a great opportunity to experience God's mercy and love!



**¡La Luz está Encendida para Tí!**

El Sacramento de la Reconciliación estará disponible en todas las parroquias de la Arquidiócesis de Washington y la Diócesis de Arlington todos los miércoles en Cuaresma: 6:30 - 8pm Una maravillosa oportunidad de experimentar el amor y misericordia de Dios!

**Meatless Fridays**

**Abstinence (no meat)**

- all Fridays in Lent
- ages 14 and up

**Mass and Adoration**

**Weekday Mass**

- Monday – Saturday, 9am
- Wednesday, 6pm *\*during Lent*

**Eucharistic Adoration**

- Wednesday, 6:30pm
- First Friday, after 9am Mass

If you are looking for a way to add more prayer to your life during Lent, join us for Mass or Adoration!

**Reminders During Cold & Flu Season**

If you are feeling ill, there is no obligation to:

- drink from the Cup,
- shake hands during the Greeting or Sign of Peace,\*
- hold hands during the Our Father.

*\* Instead of shaking hands at the start of Mass or at the Sign of Peace, share a greeting and a friendly smile!*

**Sign Language Interpreter at Mass**

A sign-language interpreter is available at the **9:00am Sunday Mass**. The interpreter stands on the right-hand side of the altar (near the choir).

*One does not live on bread alone, but on every word that comes forth from the mouth of God.*

Mt 4:4B  
Verse before the Gospel  
First Sunday of Lent



*No sólo de pan vive el hombre, sino también de toda palabra que sale de la boca de Dios.*

Mt 4, 4  
Aclamación antes del Evangelio  
Primer Domingo de Cuaresma



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

**Abstinencia durante la Cuaresma**

**Abstinencia (comidas sin carnes)**

- Todos los viernes en Cuaresma
- Para mayores de 14 años

**Reunión de Ministros de la Comunión**

**sábado, 24 de febrero, 4 - 6pm, Hall 4**

Reunión obligatoria para todos los Ministros. Trataremos temas sobre la Cuaresma y Semana Santa. ¡Te esperamos!

**Rezo del Santo Rosario Antes de Misa**

**sábado, 6:05pm, Sala de Oración**

La Legión de María invita a toda la comunidad.

**Horario de Misa Semanal**

- **Misa Semanal:** lunes 6:30pm
- **Adoración y Misa Semanal:** jueves 7 - 8pm

Como seguidores de Cristo necesitamos alimentar nuestro espíritu a través de la oración, y a través de la escucha de la Palabra y el alimento eucarístico. No te pierdas estas oportunidades que te ofrece la parroquia para crecer en tu vida espiritual. ¡Te esperamos!

**Recordatorios Sobre la Gripe y Resfrío**

Si usted está enfermo, **no** tiene la obligación de:

- beber del Cáliz,
- pasar la mano en el saludo de Paz,
- tomar la mano a la persona de al lado en el Padrenuestro.

<b>Anne Shingler</b>	<b>Director of Liturgy &amp; Music</b>	<b>a.shingler@gs-cc.org</b>
	<b>Directora de Liturgia y Música</b>	
<b>Elmer Bigley</b>	<b>Cornerstone Ensemble</b>	<b>elmerbigley@gmail.com</b>
<b>On the web:</b>	<b>gs-cc.org/liturgy-music</b>	
<b>Nelson Caballero</b>	<b>Min. de Música Hispana</b>	<b>n.caballero@gs-cc.org</b>
<b>Sitio web:</b>	<b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>	



There are **NO RE classes**  
**Sunday, February 18**  
 or **Monday, February 19.**

### Soup and Stations

**Fridays in Lent, 6pm Stations; 6:30pm Soup Dinner**

Join us during Lent for a unique reflection on the Stations of the Cross followed by a soup supper. Fifth grade students will present Stations Friday, March 2. **Please note that we will not have the Wednesday events as earlier advertised.** Watch for more details.

### Shepherd's Choir (grades 4 – 8)

The next rehearsal is Wednesday, February 28, 5 - 5:45pm. Contact **Anne Shingler** [a.shingler@gs-cc.org](mailto:a.shingler@gs-cc.org) for info!

### Parents' Group Wednesdays, 9:45 - 11am

Join fellow moms and dads of young children! Contact: [gsparentsgroup@gmail.com](mailto:gsparentsgroup@gmail.com).

### Parent – Child Question of the Week!

*email your answer to re@gs-cc.org*

*Last week's answer: The Sacrament of Confession and Reconciliation*

Jesus, like Moses, hands down commandments, or Beatitudes, for us to follow as Christians. He commands us to love our neighbors, be kind to people who hate us, do for others what you would want them to do for you. Read them in Luke 6:12 - 16. **What does Jesus call those who follow these commands?**

### Vacation Bible School Save the Date: July 23 - 27, 2018

Summer may seem far away during winter, but Vacation Bible School will be here before you know it! **We are forming a team of volunteers for planning and 'day of' roles.** Contact **Stacy** at [vbs@gs-cc.org](mailto:vbs@gs-cc.org).

### "Children's Masses"

**1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the Month, 10:30am Mass**

Children 4<sup>th</sup> grade and older sing in the choir, serve as ushers, or say the opening greeting.



S. Austin



M. Purdy

**No habrá Clases de ER**  
**Domingo, 18 de Febrero.**

### Programa de Primera Comunión 2018

*Para niños bautizados en su 2º año de catequesis*

La lista de los niños que están en el Programa de Primera Comunión 2018 está publicado en el pasillo.

- 1. Próxima reunion** sábado, 24 de febrero, 9:30am - 1pm. Para padres e hijos. *Segunda* parte sobre la Reconciliación.
- 2. Padres de Familia** leer el libro de Reconciliación con su hijo/a en preparación a estas dos reuniones además aprender las oraciones en las pág 162 y 163.

### Grupo de Madres

**miércoles, 7 de marzo, 7:15pm**

¡Reunión abierta para todas las madres! ¡Felicitaciones a las nuevas coordinadoras de éste grupo, **Rosario Gutierrez** y **Ana Reyes!** (Agradecemos a Mila Lozano por su liderazgo durante el último año) Info: **Rosario Gutierrez 703-360-0313.**

### Cena de Sopa y Viacrucis en Cuaresma viernes en Cuaresma

**6pm Viacrucis en inglés, 6:30pm Cena de Sopa y 7pm Reflexión de Viacrucis en español**

Para toda la familia. Acompañenos durante la Cuaresma en el viacrucis con reflexión y en la cena de sopa en el Creedon Hall. Los niños de 5º grado presentarán el viacrucis en inglés el viernes, 2 de marzo. **Atención:** éste evento **no será el día miércoles** como años anteriores.

### Charla de Cuaresma para Niños (K-6º) sábado 3 de marzo, 1 - 3:30pm

Cuaresma ... tiempo de preparación para la celebración de la Pascua, tiempo alegre de conversión, de transformación y de entrega a Dios. Los niños están invitados a esta charla para aprender sobre este tiempo del año litúrgico.

### Escuela Bíblica de Verano

**Guarde la fecha: 23 - 27 de julio, 2018**

Para niños de K-6 grados. El verano quizás esté aún muy lejos durante los meses de invierno, pero la Escuela Bíblica de Verano para niños llegará pronto.

<b>Stacy Austin</b> <b>On the Web:</b>	<b>Faith Formation - Grades K-6</b> <b>gs-cc.org/faith-formation-elementary</b>	<b>s.austin@gs-cc.org</b>
<b>Marie Purdy</b> <b>Leah Tenorio</b> <b>Sitio Web:</b>	<b>Formación de Fe (Gr K-6)</b> <b>Directora de Min. Hispano</b> <b>gs-cc.org/formación-de-fe</b>	<b>m.purdy@gs-cc.org</b> <b>l.tenorio@gs-cc.org</b>

**MSHS First Communion:  
Reconciliation Retreat**

**Saturday, February 24, 9:30am - 12:30pm**

Required for Middle and High School students in their 2<sup>nd</sup> Year of First Communion preparation.

**2<sup>nd</sup> Year Confirmation Retreats:  
Mark Your Calendars!**

- **High School:** Saturday, March 10, 12:30 - 7:30pm
  - **Middle School:** Saturday, March 17, 11am - 6pm
- The retreat is required to receive Confirmation. Students who do not attend are responsible for finding an alternative retreat at another parish.

**MSHS Primera Comuni3n:  
Retiro de Reconciliaci3n**

**s3bado, 24 febrero, 9:30am - 12:30pm**

Obligatorio para estudiantes en Middle y High School en su 2<sup>o</sup> A<sup>o</sup> de Preparaci3n a la Primera Comuni3n.

**Retiro de Confirmacion de 2<sup>o</sup> A<sup>o</sup>:  
¡Marque Su Calendario!**

- **High School:** s3bado, 10 de marzo, 12:30 - 7:30pm
  - **Middle School:** s3bado, 17 de marzo 11am - 6pm
- Retiro obligatorio para recibir la Confirmaci3n. Estudiantes que no asisten al retiro en El Buen Pastor, son responsables de encontrar un retiro de Confirmaci3n en otra parroquia.

**Join us for Youth Group**

**High School Nights** Sundays, 7:30 - 9pm

**Middle School Youth Group** Thursdays, 6:15 - 7:15pm, before/after Faith Formation class.

**Service Opportunity: Christ House**  
*Seeking teen and adult volunteers*  
**First Thursday of each month**  
**(and Wednesday prior)**

Help feed the hungry at Christ House. Donate, cook and/or serve food. Contact **Sheila Keyes, keyesgate@gmail.com**, or **youthministry@gs-cc.org**.

**WorkCamp 2018**

**Middle School:** July 29 - August 1 (local sites)

**High School:** June 23 - 29 (Massaponax, VA)

Don't wait to register! Information online at **gs-cc.org**. Contact **workcamp@gs-cc.org**

**Sponsor a WorkCamp Teen**

We are raising funds to take 40 high school teens to the week-long diocesan WorkCamp this summer. \$100 pays for one teen to go for one day, including the supplies needed as they make houses warmer, safer and drier. If every household in the parish donates \$9 we can cover our costs! Prayerfully consider making a donation. Check out the easy donation link at **gs-cc.org!**

*Nail Sales continue this week and next. Come pick up your nail and prayer card and join the WorkCamp team in prayer this Lent!*

**Grupo de Jóvenes**

**Noches de High School** domingo, 7:30 - 9pm

**Grupo de Middle School** - jueves, 6:15 - 7:15pm, antes/ después de clase.

**Oportunidad de Servicio: Christ House**  
*Buscamos jóvenes y adultos voluntarios:*  
**primer jueves del mes**  
**(y el miércoles anterior)**

Ayudar a dar de comer al hambriento: Donar o preparar comida, y/o servir la cena en Christ House. Hable con: **Sheila Keyes, youthministry@gs-cc.org**.

**WorkCamp 2018**

**Middle School:** 29 de julio - 1 de agosto (sitios locales)

**High School:** 23 - 29 de junio (Massaponax, VA)

Formularios en la página web. Contacte a **workcamp@gs-cc.org** o hable con **Miguel**.

**Auspicie a un Jóven a ir al WorkCamp**

Aún buscamos recaudar dinero para llevar a 40 adolescentes al WorkCamp diocesano. El monto de \$100 cubre el costo de un estudiante por un día de WorkCamp con los materiales para hacer las reparaciones de las casas. Si cada familia donara \$9 podríamos llegar a nuestra meta. ¡Considere hacer una donaci3n! Para una donaci3n electrónica, visite: **gs-cc.org**.

*La "Venta" de Clavos" continúa ésta y la próxima semana. ¡Ven por tu clavo y acompaña al equipo de WorkCamp en oraci3n esta Cuaresma!*



R. Driscoll



M. DeAngel

<b>Rosie Driscoll</b>	<b>Middle &amp; High School Faith Formation / Formaci3n de Fe de Middle y High School</b>	<b>r.driscoll@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/faith-formation-teens /</b>	
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/formacion-de-fe</b>	
<b>Miguel DeAngel</b>	<b>Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes</b>	<b>m.deangel@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/youth-ministry-teens</b>	

### Are you a Catholic adult who was never Confirmed?

**Wednesday evenings, 7 - 8:30pm, beginning February 21**

If you are a baptized Catholic who never received the Sacraments of Eucharist and/or Confirmation, there's no need to wait any longer to participate more fully in the life of the Church. We offer a session of 10 classes to prepare you to complete your Sacraments of Initiation. Questions? Contact **Joan Sheppard**.

### *Believe! Repent! and Celebrate!* Lenten Parish Mission - March 4/5/6

Come to the Parish Mission to:

- **Believe!** Reaffirm what we believe as fully formed Catholics (Sunday, 7:45pm);
- **Repent!** Be challenged by the Gospel's call to repent (Monday, 7pm);
- **Celebrate!** Reflect and prepare for the celebration of Easter. Stories from the Old and New Testament leading to Jesus Christ crucified and risen (Tue, 7pm).

All three days will spiritually prepare us to more fully enter into the experience of Easter—to be emptied so we can all be filled with joy at Easter.

*FREE eBooks, Movies, and More -*  
**Have YOU been FORMED yet?**

[www.FORMED.org](http://www.FORMED.org); Parish Code: TWR8NG



<b>Joan Sheppard</b>	<b>Director of Faith Formation</b> <b>Directora de Formación de Fe</b>	<b>j.sheppard@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/faith-formation-adults</b>	
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Ministerio Hispano</b>	<b>l.tenorio@gs-cc.org</b>
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/formación-de-fe</b>	

### Catequesis de Cuaresma para Adultos con Padre Milton

**jueves en Cuaresma: 8 - 9pm (después de Misa)**

La Cuaresma es un tiempo para acercarnos más a Dios, y no hay mejor manera que reconciliarnos con Él. Venga y conozca más sobre el Sacramento de la Confesión.

*¡Todos están invitados!*

### Retiro de Cuaresma

**domingo, 4 de marzo, 8:30am - 1:30pm**

Lema: *¡Conviértete y Cree!*

Invitado: Rev. Alan Ventura

*¡Todos están invitados!*

### Noche de Evangelización

**sábado, 24 de febrero, 7:30pm**

Charlas para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

### Legión de María

**sábado, 4 - 5:30pm salón 5**

**viernes, 6:30 - 8:30pm salón 3**

Invita a todas las personas a servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Puedes integrarte como miembro auxiliar o activo. Información: **Flor Flores, 571-286-9089** o **Fernando Cruz, 571-269-7459**. ¡Una gran familia te espera!

### Grupo de Oración

**"Tierra Nueva" de la Renovación Carismática**  
**viernes, 7 - 9:30pm**

## Parish & Community News | *Noticias Parroquiales y de la Comunidad*

### International Festival!

Mark your calendars now for **Labor Day, Monday, September 3, 2018**. We need a chair for the White Elephant and the Raffle, plus volunteers for food booths and more! Please contact **Kim Riley, Bob Baumann** and **Joyce Williams** at [if@gs-cc.org](mailto:if@gs-cc.org) to volunteer and help plan.

### Parish Office Hours

**Monday - Friday: 9:30am - 5:30pm**

(The office is also open the first and third Sunday of each month, 8am - 4pm. The office is open today, February 18.)

**The office will be closed**  
**Monday, February 19 for President's Day.**

### Festival Internacional

La planificación del Festival Internacional está en marcha. Marque su calendario: **Labor Day, lunes, 3 de septiembre**. Contacto: **Kim Riley, Bob Baumann** y **Joyce Williams**: [if@gs-cc.org](mailto:if@gs-cc.org) para ser voluntario y parte de la planificación.

### Horario de Oficina Parroquial

**lunes - viernes: 9:30am - 5:30pm**

(La oficina estará abierta el 1<sup>er</sup> y 3<sup>er</sup> domingo del mes, de 8am-4pm. Abierta HOY, domingo 18 de febrero.)

**Oficina Cerrada lunes, 19 de febrero**  
**por el Día de los Presidentes.**

**Job Fair in April**

Do you own/operate a business? Would your company like to be part of our Job Fair in late April? Please contact Susan Grunder, [s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org).

**Free Help Filing Federal and State Taxes from AARP**

**Sherwood Hall Library**

- Monday - Saturday, 10am – 2pm
- Monday – Thursday, 5 - 8pm

**Financial Empowerment Center at South County Government Center**

- Saturday 9am - 3pm
- Tuesday and Wednesday 6 - 8pm

Please arrive one hour before session closes.

**I owe the IRS. Now What?**

Wednesday, February 28, 6 - 7pm

**Financial Empowerment Center at South County Government Center**

Free. To register call 703-704-6101.

**Get Involved. Stay Informed.**

The Virginia General Assembly is now in session! Sign up for email updates from the Virginia Catholic Conference: [vacatholic.org/](http://vacatholic.org/)

**Counseling at Good Shepherd**

Wednesdays, Noon - 7pm

Together with *Catholic Charities*, we are pleased to offer counseling services for an affordable cost (with sliding scale fees). Ty Kramer is a bilingual therapist. To schedule an appointment, call 703-224-1630.

**"40 Days 40 Items" Lent Food Collection**

Pick up a bag and suggested donation list in the Commons, and share with our brothers and sisters in need this Lent. Donations can be turned in weekly, or at the end of Lent. Thank you for your generosity!

**Lenten Rice Bowl**

Participate in the Catholic Relief Services' Rice Bowl project this Lent! Rice bowls available in the Commons. Information, recipes and more at [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org).

**Feria de Trabajo en El Buen Pastor**

¿Tiene su propio negocio? ¿Le gustaría que su compañía participe en la Feria de El Buen Pastor, en abril? Hable con Susan Grunder, [s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org).

**VITA: Preparación de Impuestos Gratis**

Si usted o su familia ganaron menos de \$54,000 en 2017, es posible que califique para el servicio gratuito. Voluntarios certificados por el IRS le ayudarán a recibir el reembolso fiscal más grande. Hay que llevar la información necesaria para completar los formularios. Recoja un volante en la oficina o vaya al [nvacash.org](http://nvacash.org) para la lista completa.

**En el Centro South County, 8350 Richmond Hwy:**

- martes y miércoles, 6 - 8pm
- sábados, 10am - 3pm

**En la Biblioteca de Kingstowne, 6500 Landsdowne Ctr**

- sábados de 10am-3pm.

Información: 703-704-6101.

**Asesor Financiero Personal**

**Centro de Capacitación Financiera, 8350 Richmond Highway, Suite 125, Alexandria, VA 22309**

¿Está pasando por problemas financieros? Obtenga asesoramiento financiero y su reporte de crédito totalmente gratis y aprenda como mejorar su futuro económico. Marque una cita HOY! 703-704-6101.

**Consejería en El Buen Pastor**

miércoles, 12 - 7pm

Con *Caridades Católicas*, tenemos el agrado de ofrecer servicios de consejería aquí en la parroquia a un costo accesible. Ty Kramer es el terapeuta bilingüe. Para una cita, llamar: 540-371-1124; los viernes, 8am-2pm.

**"40 Días 40 Artículos"**

**Colecta de Alimentos en Cuaresma**

Busque una bolsa y la lista de donación sugerida y comparta con los hermanos y hermanas necesitados en ésta Cuaresma. Puede traer las donaciones cada semana o al final de la Cuaresma. ¡Gracias por su generosidad!

**Plato de Arroz**

"Compartiendo el viaje" durante el Cuaresma. Información: [crsricebowl.org/espanol](http://crsricebowl.org/espanol). (Catholic Relief Services)



S. Grunder



L. Tenorio

**Susan Grunder**

**Director of Social Ministry  
Directora de Ministerio Social**

[s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org)

**On the Web:**

[gs-cc.org/social-ministry](http://gs-cc.org/social-ministry)

**Leah Tenorio  
Sitio Web:**

**Directora de Ministerio Hispano  
[gs-cc.org/noticias-y-eventos](http://gs-cc.org/noticias-y-eventos)**

[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)



**Knights of Columbus**

**Patriotic Rosary**

Every first Saturday of the month

at the Knights of Columbus Hall, 8592 Richmond Highway

**Fish Fry Fridays in Lent!**

Fridays in Lent, 5:30pm at the Knights of Columbus Hall

Join us for fish and chips. Reasonable prices!

**K of C Outstanding Young Man/Woman of Year**

Scholarship Program Contest: Open to St Louis and Good Shepherd high school seniors: Prizes: First Place \$1000,

Second, \$500, Third, \$250. Contact [alex.johnson@nationwide.com](mailto:alex.johnson@nationwide.com). Application deadline is Friday, March 2.

**GS Single Seniors Fellowship**

Parish Mission: Sunday, March 4, 7:45pm

Monday, March 5 and Tuesday, March 6 at 7pm

Join us at the Parish Mission with **Mary Birmingham**, a nationally recognized speaker on the Catholic Faith.

**Men's Conference: Marked for Greatness**

Saturday, March 3

Featuring: **Father Mike Schmitz**, a celebrated Catholic speaker in the world of social media; joined by **Bishop Burbidge** and **Billy Atwell**, Chief Communications Officer of the Diocese. Register at [arlingtondiocese.org/men](http://arlingtondiocese.org/men).

**Women's Conference:**

**From Darkness Into Light**

Saturday, March 10

Featuring: **Diane Foley**, mother of slain journalist, James Foley, and **Sr. Grace Dominic**, writer and national speaker. Mass will be celebrated by Bishop Burbidge. Register at [arlingtondiocese.org/women](http://arlingtondiocese.org/women).

**Both Conferences are at St. Joseph's Catholic Church in Herndon. Ticket price \$65. Register ASAP!**

**Request a Mass Intention**

Parishioners may request a Mass intention for a loved one, either living or deceased. Please stop by the parish office and speak to a staff member, or call 703-780-4055.

**Live Jesus!**

*A Morning of Prayer, Reflection and Fellowship*  
Saturday, March 10, 9am - 12:45pm

**Our Lady of Good Counsel, Vienna, VA 22182**

Register at [oblates.org](http://oblates.org) "Live Jesus"

**Mark Your Calendar:**

- **Next Parish Pilgrimage:** Saturday, April 14 to the Franciscan Monastery
- **Youth Appreciation Dinner:** Saturday, April 28

**Talleres de Oración y Vida**

**Aprendiendo a Orar para aprender a Vivir**

*Método práctico y sencillo del Padre Ignacio Larrañaga*  
sábados, 10am - 12pm, 15 sesiones

inicia el sábado, 17 de febrero en nuestra parroquia  
**Luz Colocho, 202-320-2478, LDColocho@gmail.com**

**Gran Boda 2018**

¡Ya es hora de hacer su matrimonio sacramento! El Grupo Timón de Matrimonios, Padre Milton Acevedo y Padre Ramon Baez, invitan a inscribirse a la Gran Boda parroquial, **el sábado 23 de junio, 2018**. Llame ahora al **P. Milton** o **P. Ramon** en la oficina para marcar una cita. Fecha tope de inscripción: **miércoles 28 de febrero**.

**Cursillos de Cristiandad en Español**

**jueves después de la Misa semanal, 8 - 9:30pm**

Invitamos a todos los cursillistas, hermanas y hermanos, que han vivido el cursillo a que se integren a nuestras Reuniones de Grupo. Les esperamos. **Cristo. Cuenta. Contigo. De Colores. Edmundo Berríos, 703-371-2350.**

*¿Quiere Hacerse Ciudadano? ¡Podemos Ayudarle!*

**Taller para Solicitar la Ciudadanía**

**sábado, 3 de marzo, abierto de 10am a 1pm**

**Escuela de la Iglesia de San Antonio, Falls Church**

Por favor prepárese para esperar varias horas para cumplir el proceso Costo: \$110 (Incluye una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío). En efectivo, tarjeta o money order. Le podemos ayudar a definir si ud. aplica para: Exención o reducción de la tarifa para la aplicación. Tomar el examen de ciudadanía en su primer idioma **¡Llámenos hoy para pre-registrarse!** 571-208-1572 o [hogarimmigrantservices.org](http://hogarimmigrantservices.org)

**Alcohólicos Anónimos**

**martes y viernes de 7:30 - 9:30pm**

Comunidad de hombres y mujeres que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza sobre su problema en común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo.  
**Antonio Zelaya, 571-238-7450.**

**AL-ANON**

**martes, 7:15 - 8:45pm**

Grupo de apoyo para familiares de personas alcohólicas Se comparte experiencias, sentimientos y frustraciones para vivir mejor y encontrar la felicidad. ¡Acompáñenos!  
**Marietta Fonseca, 703-619-9506**

**Marque su Calendario**

- **Peregrinación Parroquial:** sábado 14 de abril al Monasterio Franciscano
- **Cena de Reconocimiento a los Jóvenes:** sábado, 28 de abril



## Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	2/19	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes
9:00 am		Marie Ramirez ☩	Father Tom Ferguson
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Tue / mar	2/20		
9:00 am		Margaret Lewandowski ☩	Father Milton Acevedo
Wed / mié	2/21		
9:00 am		Father Milton Acevedo	Father Tom Ferguson
6:00 pm		Patricia Severin ☩	Father Ramon Baez
Thu / jue	2/22		
9:00 am		Turick Family ☩	Father Ramon Baez
7:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Fri / vie	2/23		
9:00 am		Faye Marie Jensen ☩	Father Tom Ferguson
Sat / sáb	2/24		
9:00 am		Ruby Parkey ☩	Father Ramon Baez
5:00 pm		Rhea Smithson	Father Ramon Baez
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Sun / dom	2/25		
7:30 am		Timothy D. Marrinan ☩	Father Tom Ferguson
9:00 am		Henry Thomas Johnson ☩	Father Tom Ferguson
10:30 am		Les Palkuti ☩	Father Mike Hann
12:00 pm		Francia Amparo	Father Mike Hann
2:00 pm	<i>español</i>	All parishioners/Por los feligreses	Father Milton Acevedo
6:30 pm		Parishioners' Intentions	Father Ramon Baez

To request a Mass Intention, call the office at 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición de Misa, debe llamar 703-780-4055.

## Prayers / Peticiones

*Community Members Who Need Our Prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

*Remember in your prayers those who have died, their family  
members and friends /  
Por los familiares y amigos que han fallecido*

### **Maria Romero**

*For those in harm's way, their family and friends /  
Por los familiares y amigos que están en peligro*

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición, debe llamar  
a la oficina, 703-780-4055.

**Rosary** Mon - Sat 8:30am  
**Confession** Wed 6:30 - 8:00pm February 21 - March 28  
Sat 8:00 - 8:50am and 4:00 - 4:45pm  
**Eucharistic Adoration** Wed 6:30pm; First Friday 9:30am

**Rosario** sáb 6:00pm, dom 1:40pm en Cuaresma  
**Confesion** sáb 6:00 - 6:30pm, dom 1:10 - 2:00pm  
lunes 7:00pm 19 de febrero - 26 de marzo  
mié 6:30 - 8:00pm 21 de febrero - 28 de marzo  
**Adoración Eucarística** jue 7:00pm, primer viernes 7:00pm

**Baptisms** Congratulations! We are excited to help you  
welcome your child into the Church. Parents must register and  
attend a Baptism Preparation class. Contact the parish office at  
least 90 days in advance, [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org).

**Bautismos** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su  
hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir, registrarse con  
anticipación a la charla y llenar los formularios necesarios en la  
oficina. Contacto: [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org), 703-780-4055.



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
[r.baez@gs-cc.org](mailto:r.baez@gs-cc.org)



Rev. Milton Acevedo  
Parochial Vicar / Vicario  
[m.acevedo@gs-cc.org](mailto:m.acevedo@gs-cc.org)



Diácono Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
[j.gutierrez@gs-cc.org](mailto:j.gutierrez@gs-cc.org)



Deacon Thomas White  
Deacon / Diácono  
[t.white@gs-cc.org](mailto:t.white@gs-cc.org)



Deacon Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
[p.ouellette@gs-cc.org](mailto:p.ouellette@gs-cc.org)



Deacon Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
[m.o'neil@gs-cc.org](mailto:m.o'neil@gs-cc.org)



Claudia G. Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
[c.fiebig@gs-cc.org](mailto:c.fiebig@gs-cc.org)



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
[b.caballero@gs-cc.org](mailto:b.caballero@gs-cc.org)



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
[s.keyes@gs-cc.org](mailto:s.keyes@gs-cc.org)



Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
[l.dohm@gs-cc.org](mailto:l.dohm@gs-cc.org)

Ministry Directors  
and other contacts  
are listed in Bulletin  
columns and on  
website, [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

La información de  
contacto de los otros  
Ministerios se publica  
en las otras páginas  
del Boletín y [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

## 2018 Bishop's Lenten Appeal

*Living in Faith; Giving in Gratitude*

The Bishop's Lenten Appeal is in full swing and we are asking every household in our parish to support this appeal to the extent that they are able. *Let us join together to do the Lord's work – works that touch the lives and souls of thousands of people in our diocese.*



## La Petición Cuaresmal del Obispo (PCL)

*“Vivir en la fe; Dar por gratitud”*

La Petición Cuaresmal del Obispo (PCO) está en marcha y pedimos a cada familia que apoye a esta causa en la medida que le sea posible. *Acompáñenos a realizar la obra del Señor - obras que marcan las vidas y almas de cientos de personas en nuestra diócesis.*

## Soup and Stations of the Cross

**Fridays, 6 - 8pm**

Join us for a soup dinner and Stations of the Cross. (Stations at 6pm, Dinner at 6:30pm.)



## Fish Fry Fridays

**5:30pm Knights of Columbus Hall  
8592 Richmond Hwy**

Fish and chips for the whole family at reasonable prices!

## Cena de Sopa y Viacrucis

**viernes, 6:30 - 8pm**

Acompáñenos a una cena de sopa , 6:30pm, y Viacrucis, 7pm. Para familias.

## Cena de Pescado Frito

**5:30pm local de los Caballeros de Colón 8592  
Richmond Hwy**

Cena económica para familias.

## Cross of Mercy

Visit our Lenten Cross of Mercy in the Commons to leave a prayer request and take a prayer request home. Our community will grow in faith as we pray for our brothers and sisters in need and give thanks for our many blessings.



## Cruz de Misericordia

Visite la Cruz de Misericordia Cuaresmal en el área común y deje su intención o llévese una intención a su casa. Nuestra comunidad crecerá en la fe si todos los hermanos y hermanas damos gracias por las muchas bendiciones.

## Parish Lenten Mission: *Believe! Repent! Celebrate!*

**Sunday, March 4, 7:45pm**

**Monday and Tuesday, March 5-6, 7pm**

See page 6 for details!

## Retiro de Cuaresma

**domingo, 4 de marzo, 8:30am - 1:30pm**

Lema: *¡Conviértete y Cree!*

Invitado: Rev. Alan Ventura

Vea página 6 para información.

## Pizza and Penance! Evening of Reconciliation

**Monday, March 12**

Two sessions with priests in English and Spanish.

**4:30 - 5:30pm and 6:30 - 8pm**

Pizza served 4 - 8pm



## Pizza y Penitencia Noche de Confesiones

**lunes, 12 de marzo**

Dos sesiones con sacerdotes en inglés y español

**4:30 - 5:30pm y 6:30 - 8pm**

Pizza 4 - 8pm

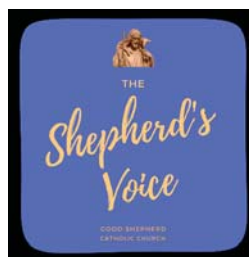
*Deepen your faith through acts of prayer, fasting and charity.*

*Profundizar en la fe durante la Cuaresma con su oración, ayuno y caridad.*

Check out Father Tom's weekly video:

## *The Shepherd's Voice*

Father Tom offers a 1-2 minute reflection for the week! Available in our *Weekly Shepherd* email, on our YouTube channel, and on the MEDIA tab of our home page. Check it out today!



Nuevo video del Padre Tom:

## *La Voz del Pastor*

Una iniciativa de Cuaresma donde el Padre Tom estará ofreciendo una reflexión semanal de 1-2 minutos. Estaremos compartiendo en el correo semanal, nuestro canal de YouTube y en nuestro sitio web. ¡Próximamente en español!